

Madame Suzanne **Richard**, à Chigny  
Madame et Monsieur Claire et Ernest **Richard Zwald**, à Chigny,  
Madame et Monsieur Catherine et Mario **Spadini Richard**, à Epautheyres,  
Madame et Monsieur Lucette et Charles **Glauser Richard**, à Blonay, et  
leurs enfants et petits-enfants,  
Mademoiselle Madeleine **Richard**, à Lausanne,  
Madame et Monsieur Isabelle et Georges **Long**, à Savièse, et leurs enfants  
et petits-enfants,  
Madame Micheline **Richard**, à Lausanne, et ses enfants et petits-enfants,  
Monsieur et Madame André et Marianne **Richard**, à Lausanne, et leur fille  
et petite-fille,  
Monsieur Jean **Bolliger**, à Montreux, et ses enfants et petits-enfants,  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,  
ont le profond chagrin de faire part du décès subit, à l'aube de ses 85 ans,  
de

## **Monsieur Jean-Jacques RICHARD**

leur cher époux, père, beau-père, frère, beau-frère, parent et ami, enlevé à  
l'amour des siens le mardi 21 janvier 2014.

Selon le désir du défunt, la cérémonie d'adieu a eu lieu dans l'intimité.  
En son souvenir, un don peut être adressé à la fondation Kantha Bopha  
Children's Hospitals, Cambodge (Dr Beat Richner), CCP 80-60699-1.  
Domicile de la famille: Mme Suzanne Richard, ch. du Clos 2, 1134 **Chigny**.  
Cet avis tient lieu de faire-part.